

Holy Bible

Aionian Edition®

ပဲလောင်ဘာသာ

Shwe Palaung Bible

Holy Bible Aionian Edition ®

ပြည်သူ့သာ

Shwe Palaung Bible

Language: Palaung, Shwe
Myanmar, China, Thailand

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025

Source text: eBible.org

Source version: 9/10/2025

Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0
The Word for the World International, 2024

Formatted by Speedata Publisher 5.3.10 (Pro) on 12/3/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously and <https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>
Volunteer help and comments are welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

ပေါ်လောင်သာတော် at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of *eternal punishment*. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eλēēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

ပင်းလောင်ဘာသာ at AionianBible.org/History

- 06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
- 04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
- 12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
- 06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
- 01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
- 06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
- 12/07/16 - Nainoa Inc established as non-profit corporation.
- 01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
- 01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
- 07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
- 07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
- 02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
- 03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
- 09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
- 10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
- 11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
- 03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
- 10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
- 10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
- 02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
- 05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
- 08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
- 12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
- 03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
- 11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
- 12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
- 01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
- 01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
- 01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
- 02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
- 02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
- 12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
- 02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
- 05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
- 08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
- 08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
- 10/20/24 - Gospel Primer handout format.
- 11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
- 01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
- 03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
- 06/21/25 - 468 translations now available in 230 languages.
- 09/01/25 - 538 translations now available in 291 languages.

Table of Contents

NEW TESTAMENT

မေတ္တာ	1
--------	-------	---

APPENDIX

- Reader's Guide
- Glossary
- Maps
- Destiny
- Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



The Crucifixion

*"Jesus said, 'Father, forgive them, for they don't know what they are doing.'
Dividing his garments among them, they cast lots."*

Luke 23:34

2 ဟွေသာ, ခိုင်အူစီင် ယေဆု စီရှင်လိပ်ဒေ တကုင်ကပေရနောင် ဘိဂဲယို့၏အဆတိုင် ဆဒါင် အိုးနှုံးဂုဏ်ဒေတါင်။ 2

3 ဟူသုတေသန၊ အခိုင်ယေသာ စီရင်လိပ်ထဲင် တကော်ရဆောနဲ့တရာ့၊ ယိုင်ဘီဘုံပိတိမှုမ အခေါ်နှင့် ဂုဏ်ကြရတော်ဒိုင်။

2 ဘိပ်ရှင်ဂါ ဒဲ့အော်နှင့်အေ အတွေတာဝ်အပေတ် တယေသာ ဂဲရဲ့အိုည်,အေးလို အိုနှစ်ရှင်းဗီးကော အီကူ့ဒိန် ချမ်ဆာ ကာချမ်ဆာ တန်ဆီဆာဝါင်။ 3 ယေသာ ဒါးတာဘို့ပုံတိမြဲမဲ အူခေါ်နှစ်၊ “လုံးခို့ပုံတ်မဲ တရအတ်ဘို့တည်။”

4 ဟွည်,ဒိန် အိုနှစ်ရှင်းဗီးတိဘါ “ခါ့လည်နှင့်တရာအယ် တဆင်ဆကါအိုရ မို့မ်ဇောည် ကုန်ကူ့မိုး၊ မို့မ်းဒေါ်၊ မို့မ်းပေါ်၊ အဆာ, ဘီအူကူအူဆိုရ ကုန်ကူ့မိုး၊ မို့မ်းပုံမဲပတ်အဲး။” ကောည်လိုည် ဂဲဒီက် ညာွှည်ညို့မြို့မ်းပုံတော်။ 5 အခိုင်ယေသာ ကုန်ပုံတ်အေးလို့ပုံတ် ကုရ်ရှုံးရှင်း၊ ဘူးလိုဒေါ်ခလေးဂံတ်တက ယာမ်ဒိန် ကော်မိုး၊ ဂဲမိုးခေါ် အတွေ့ကုရ်လူတ် မို့မ်းအိုကာပျော်။ အုန်ဒါးတအီကူ့ဒိန်၊ “ဆာတ်ပုံတ်တို့” အီကူ့ဒိန်မိုး ဆာတ်ပုံတ်တို့အေး တို့အုန်ခို့ညာွှည်ပုံတ်ခါည်ပြို။

6 ဘုံးညာွှည်ဒိန် အရိုရှုံး လေးပုံတ်အေ ဒို့ရှင်ကျောင်ရာဆောန်အဲးတရာ အူဒို့တောအူဒို့နှစ် ဂဲလ်းကုရ်ရှင်းဗီး ဘီလိုပုံင် တပ့်ပုံမှင်ဟောရှုံးကို ပုံးပို့အေ အတွေးလိုည်မော် ဒီဘူးနှင့်ခြေးမဲ့ ပုံးပို့လွှဲပုံမဲပတ်ယေသာ။ 7 ဟွည်,ဒိန် ယေသာ စွဲလ်းရှုမ်းကောမ် တဘဲ့,အော် လုံးပုံမဲဆဲ့ပုံင်ဂါလိုလ် ဘီဘုံးဘုံးဘို့ရှိဘို့ရှိ ယို့ရှိအရပ် ကုပို့နှင်ဂါလိုလ်ဒိန် ကောမ်လ်းဒီလ်း,ရဲ့ဘုံးနှစ်နှစ်၊ ဆဲ့ဒီန် ယို့ရှိ,ခို့ရှင်ကုပို့နှင်ယုံး၊ 8 ဒို့ရှင်ကျောင်ယေသာရှုရှုလင်၊ ဒို့ရှင်ကုပို့နှင်ကုလ်ဒု့မဲ့ စပည် ဒို့ရှင်ဆဲ့ပြုအိုမဲယော်အော် လုံးပုံင်လေးဆဲ့၊ ကုပ်တောရှုရှိခါ့ရှင် ကုန်အံ့ကုပ်ဒီဒု့နှစ်၊ ကော်မို့ဂါ့ဒိန် ဖို့ရှင်ကုလ်း,အော်တို့

4 လိပ်းရာဘုန် ယေဆု ဆုံးမဆောင်အောင်အဲ၊ တပြော ပြုအိမ်ဆက္ခာင်ဂါလိလာ၊ ဘုန်သီကုၢရှစ် ဘုံးဘုံးဘို့ၢရှစ်၊ လုံးရောတ်ဒိုည်၊ တပြောအုန်၊ အုန်ဟုံးမျှပုံတ်အေး တပါင်ရှိရှင် နှုန်ဆက္ခာင်၊ ဖုန်သီကုၢရှစ်ဒုံးမူးရှိရှင်၊ လုံးရွှေ့နှုန်ဒိုည်၊ အောင်အောင်အဲ၊ တပြောပြုအိမ်ဆက္ခာင် ပါင်ဆိုရှင်၊ ၂ အောင်ဒီန် အုန်ဒါပွဲပုံပုံ၊ ဆောင်အောင်အဲ၊ တွဲဗုံးမျိုးဘုံးနှုန်ဒါအုန် တကဲဒိုနိုင်း၊ ၃ “ဆတိုင်ဘို့ၢရှစ်၊ ယိုင်ဘိုအူကူ လေးလုံးပုံတ်အေး အတွေ့ပြုတ်ကအောင်ဆမဟရှု၊ ၄ ယာမ်အုန် ပြုတ်ကအောင်ဆမဟရှု တနား၊ ကအောင်ဆမဟရှု ပုံရှုခါ ဘုန်စ်း၊ တပါင်ရာဒေဝ်၊ ဆီမံကဲတပ္ပါယ် လုံးပေါ်အေး ထွဲဗုံးနှုန်ဒိုည်၊ အော်ဘာမ်း၊ ၅ ပုံရှုခါ အေးတအရာပ် ကတဲ့ပြော မို့ဆုံးမှု၊ ကအောင်ဆမဟရှုခါန် ဘို့ည်လုံးအာဏ်ကိုတာ၊ ကောပ်ကတဲ့ပြော၊ ၆ အောင်ဆင်လေး၊ တာတဲ့ရဲ့လုံးတာလုံး၊ ဘုန်ရှုံးရှုံး၊ ကာခံပ်ရှုံး တကာတဲ့ ဟောပ်ဟုံးတို့အုန်း၊ ၇ ကအောင်ဆမဟရှုခါ ဘုန်စ်း၊ တယ်လုံးပုံရှုံးအေး၊ တိုင်ယူယ်ပုံရှုံးအေး၊

ဘန်အန်နှင့်ယူဝေဆာတိုင် အကျိုင်ယေသာ အိန်လုပ်သံမေးဖွဲ့ပုံတ် လုပ်ရသံနှင့် ဘိုက်ရှစ်စုံ အတွေထိခေဒါလိုင်အိန့် 28 အိန်ဒါးရာင်ကွဲည့်အေး “အောက်နှင့်ဘို့အေး ထိဂိုင်ဆောင်အိန့်၊ ရောဂါအေး ဒီဘို့နှင့်အဗြာ့” 29 ဘန်ညာခြုံညီဒီန် အိန်လုပ်သံထိပုံတ် ဆောင်အိုင်ယေသာ ဒံင်အူကာပြီ အိန်နှင့်ပုံတ် ရောဂါနှစ်မား ပုံနှင့်ဘုံတ်အောင် ဘာည်။

30 ယေဆုနှင့်ပုံတ် အဖိုင်တိုင်ဂိုင်အေး လေးဒီရှစ် အူဒီဒီတေားအူဒီန် အိန်ကိုရုပ်ပုံတ်အေး လုပ်တန်ဘိုက်ရှစ်စုံ အိန်ခုန်မှုပုံတ်အေး၊ “အဆေ ထိဆောအေား” 31 တဘဲ့အိန် ဓိမိဒါးတော်များ “မိယိုင်ဘိုင်အေး ဖုံးတိုင်ဘိုင်အေး ဖုံးဘိုင်ဘိုင်အေး မိယိုင်ဘိုင်အေး ဖုံးဘိုင်ဘိုင်အေး မိယိုင်ဘိုင်အေး” 32 ကော်လိုလို ယေဆုအိုင်ပုံတ်ကိုရုပ်ချုပ်အေး အိန်ခုန်နှင့်ပုံတ်အေး အဆေတိုင်အေားအီန်” 33 ဘံနှင့်အိပ်နှင့်နှင့်ပုံ ခူးမောဟ္မာ့ညွှန်ပုံတ်တိုင် အိန်ယောလူတော်လာည် လားမှုပုံပုံပုံပုံကိုကော်အေး တရအာတ်နှင့်အိန်၊ အိပ်နှင့်နှင့်ပုံတ် ခြည်ခိုင်ပုံတ် ခူးညွှန်ပုံတ်တိုင်အေး 34 ယေဆုဒါးတော်များ၊ “အူး ကွုန်အိပ်နှင့်အေား မိမ့်ညူမိမ့်အီန် ဒေါ်ချုပ်ဆာယွာ့” လားယေနှုန်မှုပုံတ်မှု မိချုပ်ဆာ ခိုင်ခိုင်အားအော်အော်အီန်ယွာ့” 35 ယာမ်ယေဆုဒါးတို့အူး ဘို့ပုံရှုပုံ ဂူည်တရတိုင် တာအံ့ချုပ်ကိုယာကြား လားပေါ်အီးတယာကြား “ကွုန်ပျော့မိ ဟွှေည်၊ ယံမှု မာည်ချို့က်ချုံယွာ့ တာဆရာဒီန်” 36 ကော်လိုလို ယေဆုကာတိုင်းငါးလိုပ်တွေ့နှုန်းအေး အုံခါးတာတာအံ့ချုပ်ကိုင် ကျောင်ရအောင်အီးတယာရာယာကြား “မိမာည်ခြံရှုံးဟာ ဒေါ်ရှို့ မိုးညှို့မှု” 37 အခိုင်ဒီန် ဆဲးပေတရာ ယာကုပ်ကိုရှုံး မိအိန် ယောဟန် အဆေမိုင်း အိန်ကာအီးစီ ဂလိပ်မော်အေး 38 အခိုင်ငါးရောတ်တရတိုင် တာအံ့ချုပ်ကိုယာကြား ယေဆုအိုင်အေး ဘို့ကို့ကုန်မှုကိုရှုံးယူ ယူးပုံပုံပုံအော်တိုင် ဂေါ်ချုပ်ပုံပုံပုံအော်တိုင် ဂေါ်ချုပ်ရောင်ဒီန်။ 39 အိန်ဒါးတကဲ့ “ဆော့ပဲချို့ယာမ်ကုန်မှုကိုနှုန်ရှုးည်ဒီန်” ကွုန်ကော်မှုအို့ ကာမူးမှုအိန်ယံမှု မူးမှုအိန်ချို့အီတ်အေး” 40 အခိုင်ဒီန် ဘို့ကိုပုံဘာ့ ယူးမူးမှုလိုပုံ၊ အိန်။ ဘန်ညာခြုံညီဒီန် ဆဲးကုန်မှာကွုန်ကော်မှုကိုရှုံး အော်အားလုံးတော်ဘို့ လေးဒီည်၊ အေရှို့ရှို့၊ ဂလိပ်ပုံတ်တာအော် ကွုန်ကော်မှုအို့မှု 41 အိန်ဘာ့ပုံတ်တို့ ကွုန်ပျော့ဒီန်၊ အိန်ဒါး “တလိသာကို” တိုင်အို့မှုပုံနှင့်အိန်နှင့်မူးမှု အို့ရှုံးကွုန်ပျော့ဒီန်။ 42 ဒံင်အူကာပြီ ကွုန်ပျော့ဒီန် ယူးမှု၊ လုံးပုံတ်အေး၊ (အိန်ဘုံနှင့်အို့မှုပုံ၊ ကိုယ်အားရောနှုန်းမှု) အခိုင်ဒီန် ဂလိပ်အော်မူးမှုလိုပုံ၊ ပုံတ်အေး 43 ကော်လိုလို ယေဆု ပိုင်ချုပ်ခြံရှုံးတို့ကို မာည်ပြည့် အဆေနှင့် အကျိုင်အို့ရှုံး ဟွှေည်၊ မူးမှုနှင့် အိန်ဒါး “ဒေါ်အိန်ဟောမှု အုံအေား”

8 ଵାଞ୍ଚିକାଳୀଣ ପୁଣ୍ୟବିଗ୍ରହରୁଥିଲିଏ ବ୍ୟକ୍ତବର୍ଷାରୁକୁ ଲଦ୍ଧିକର୍ମରୁଥିଲିଏ, ଓ ଗୋପକାଳୀନରୁଥିଲିଏ ବ୍ୟକ୍ତବର୍ଷାରୁକୁ ଲଦ୍ଧିକର୍ମରୁଥିଲିଏ, ଯେଥାଏ ଦୋଷ, ପୁତ୍ର
ଦାତା, ଦେବ ଅର୍ଥାତିଃ 2 “ଆହୁର୍ବନ୍ଦିରେ ହାତିଶାରି ଗଲିବୁଲ୍ଲ, ଦୂର୍ଦୟଳିରୁଥିଲି କୌଣସିଆ ତୀର୍ତ୍ତିରୁଥିଲି ବ୍ୟକ୍ତବର୍ଷାରୁକୁ ଲଦ୍ଧିକର୍ମରୁଥିଲି; ଗୋପକାଳୀନରୁଥିଲିଏ ବ୍ୟକ୍ତବର୍ଷାରୁକୁ ଲଦ୍ଧିକର୍ମରୁଥିଲି । 3 ଗୋପକାଳୀନରୁଥିଲି ଗଲିବୁଲ୍ଲିବ୍ୟକ୍ତବର୍ଷାରୁକୁ ଲଦ୍ଧିକର୍ମରୁଥିଲି; ଗୋପକାଳୀନରୁଥିଲି, କିମ୍ବା ଦାତାରୁଥିଲି ଗୋପକାଳୀନରୁଥିଲି ଗଲିବୁଲ୍ଲି ମର୍ଦନେ; କିମ୍ବା, ଓ ଦାତାରେଣ୍ଟିରୁଥିଲି ।” 4 ଦାତା, ଅର୍ଥାତି ତୀର୍ତ୍ତିରୁଥିଲି “ତାଙ୍କପ୍ରିୟାର୍ଥବିରୁଦ୍ଧ ଆଶେଶିବେଳରୁଥିଲି ଭ୍ୟାଙ୍କିଲିବୁଲ୍ଲି ମେଘିରୁଥିଲି ।” 5 ଯେଥାଏ ଶ୍ଵରୀମୁଖରୁଥିଲି “ତାପୁତ୍ରିରୁଥିଲା” ଗଲିବୁଲ୍ଲି ତାଙ୍କରୁଥିଲା “ତାପୁ ଯିନ୍ଦିରିନ୍ଦିରିମୁଖରୁଥିଲା ।”
6 ଆପିନ୍ଦିକି ଅର୍ଥାତିର ପୁଣ୍ୟବିଗ୍ରହରୁଥିଲା ମୁହଁରୁଥିଲା, ଓ ତାପିଳିଗତା; ବ୍ୟକ୍ତବର୍ଷାରୁଥିଲା, ତାପିଳିକିରିବା ଅର୍ଥାତିର ପୁଣ୍ୟବିଗ୍ରହରୁଥିଲା ଅର୍ଥାତିର ପୁଣ୍ୟବିଗ୍ରହରୁଥିଲା ଅର୍ଥାତିର ପୁଣ୍ୟବିଗ୍ରହରୁଥିଲା । 7
ଵାଞ୍ଚିକାଳୀନ ଯିନ୍ଦିରିବ୍ୟକ୍ତବର୍ଷାରୁଥିଲା ତାପିଳିକିରିବା ଅର୍ଥାତିର ପୁଣ୍ୟବିଗ୍ରହରୁଥିଲା ଅର୍ଥାତିର ପୁଣ୍ୟବିଗ୍ରହରୁଥିଲା;

18 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ ရ ိ စ ာ ။ 8 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 9 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 10 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 11 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 12 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 13 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 14 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 15 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 16 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 17 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 18 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 19 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 20 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 21 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 22 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 23 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 24 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 25 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 26 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 27 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 28 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 29 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 30 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 31 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 32 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 33 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 34 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 35 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 36 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။ 37 ဘ သ ိ ဂ ် ရ ိ စ ာ ။

အဆောင်းဟုည်, ကိုယ်ကဆေ ကောပ်အောက်ရှိ ကောပ်ပဲနှင့်ဆောန်အေား၊ အခိုင်ကွန်ဘီအိုင် ဒါအဖုန်တိုင်ဂါ ကုန်ဖြင့် စွဲလေးရှုမှ ဇောမ်တမ်းမြို့ဆုံးပဲတဲ့တယဲ့ အိုင်ဒေသပုံပြုတဲ့”

၉ ဟွေလှု,ဒီနဲ့ အင်ခါးတရဲ့ “အောက်ပါလို့တပဲ၊ ဘိပို့ရဲ့ ဒုံးမြင်ကုန်တော်ခို့ ကြိုးလှုလိုပို့ဒေါ်ပဲ ကုန်ကုန်ဖြေ ပြောစွာ တအပ်ပုံတိုင်းငွေ ဂလ္ဗာမ်ဘိန်စိယ်ပဲ။” ၂ ဟွေလှု, ဘို့န်တော်ရဲ့ဆင် ယေသူ, ဂို့ဝ်ဒေါ်လှု့လုံး ပေတရာ

ညာနိုင်ဒိန်။ ၄ အခိုင်ဒိန် တာဘဲ၊ အိန်က အွေလှုကူ ယိုင်ဒေါပ် မောရှုပါရို ဇော်ရောက်ရှိန့် အောမ်ယော်။
၅ အခိုင်ဒိန် ဖေတရားဒော်၏ တယော်၊ “အိုင် တာဆရာ၊ အရပ်အိုင် ကျော်းတွေ၏ အတွအယ်။ ဒေးယံ့ရှုနိုင်

ပမာဏလူတေသနအနေ ခုပုဂ္ဂနယ်ပုဂ္ဂန္တများအစွမ်း၊ ပြည်လက်နှင့် အရှင်များ၊ အမျိုးမျိုးများ၏ 10 ကိုဘုရားရှင်က ပုဂ္ဂန္တပိုင်ဆုံးပုံစံနှင့် ကဲလာက်ရုံမြန်ကြပ်တော်၊ “ဆေါ်မှုံး၊ ခိုည်အကျဉ်းဟွေည်၊ ယံမ် ဒီရှင်မှုံး၊ အိမ်ဒေါ်အိုး။” 11 ဟွေည်၊ ဒိန်

ကခုရွှေတယေသာ ကောပဇ္ဇိ တာသရာရှုပေါ်၊ ကျမ်းမာရ တာ။ လေယ အုပ္ပဒေ လူးရောတယောဝ ရအာတအေး။ ၁၂
ယေဆုရိရိ၏၊ “လိုလ လုံးရောတယောဝ ပေါ်အိုရအာတတိဒ် မှိုင်းအေး အတွေ့နဲ့အောင်ရှုနဲ့နှိန်း။ ကုန်ညားသိဒ်၏ ကုန်တိအိုရိ
ဒိုက်ကြော်ဘို့၏ ဘာဂို့ကြော်ဘို့၏ မိုက်ကြော်ဘို့ကြော်ဘို့၏ ဘို့အေးကြော်ဘို့၏ ကြော်ဘို့၏ ဘို့အေးကြော်ဘို့၏

15 ወቃኑትና ፕሮፌርክት በመተዳደሪያው እንደዚህ የሚከተሉት ስልክ መፈጸም ይችላል፡፡ **16** የይሁድ የሚከተሉት ስልክ ይችላል፡፡

თავს, დევი “အကျင့်ဆေ ပါဒ် ကုန်ထောင် အောင်မဂဲအဲ။” 17 ယာမ်စိန် နှပါတ်ဘိက်ရှစ် ယိုင်ဘီအူကူး၊ “အိုင် တာဆရာ၊ အော်ထိသိလုံး ကိုယ်ယုံင် ကာခိုတ်ငဲအော တမီ ကိုရှိနိုင်ခါ၏လိပ်ပုံပဲ တော်နှုန်း 18 တုန်ကိုရှိနိုင်ခါ၏

လိပ်စီးတော်မြန်နှင့် အိန်ဆော ပုန်ဂေးဆက်ပို့ပတ်အိန် တပါဝကတဲ့ ဟွော်၊ ဒေါ်ဘူးလေး တမ္မရအိန် ကုန်ပြို့ပြော်ဟောမြေ၏ ဆမှုန်ချိပ်ပတ်တိအိန်၏ အော်ဖို့ဒါဂံတဲ့ တာဘဲ၊ မို့ ပုပ်လေးဒဲ့ ကိရိယံခါ့အို့ ခို့ လောကာဘဲလိုပ်ဒေါပ်။” 19

ကိုယ်ဉာဒီတဲ့ “အိပ် အပိုက္ခ ဖို့မို့မူးမှုများ မိမိခါဝါဘ်ရှင်မော အော်အိုးပြုအော်လည်ရှစ်ထဲင်ကောင်ပဲ မိမိခါဝါဘ်ရှင်မော အော်အိုးပြုရှုံးပေါ်အော မို့လုပ်လုပ်လုပ်မြို့နယ် တအေား” ၂၀ ဂူးလုပ်လုပ်လုပ်မြို့နယ် တယေသား။ ဘာ့ကိုရှိနိုင်မြို့နယ်

ယိုင်ဒေါ်ပို့ယေသန၊ အိန်ပို့ခေါ်ဟန်ပို့တ် ကွဲပြေရလျှင်ခြင်းနှင့် အူမိန္ဒတာအူမိန္ဒ အိန်ဟွေည်၊ ပို့နှင့်ဂေါ်ကြွင်ပို့တ် ကွဲပြေရလျှင်ခြင်းနှင့် တပါဝကတဲ့ ဘူးလေးပို့တ်တူမှုရှင်အူမိန္ဒ ညာအီတ် ကုန်ပြောကုန်ပြော၊ ပို့တ်တို့ဒေး ၂၁ ယေသန ဆုံးရှင်းပို့တ် ကုန်ကိုနှစ်ရလျှင်ခြင်းနှင့်

“အိန်ပဲညာလိုလိုအိမ် ဘုရားမောဟွည်၊ မြိုင်အဲး။” ကုန်အိန်ဒါး၊ “အိန်ပဲန် ညာလိုလိုအိမ် အိမ်ရာမှုအိန်ချုပ်သွား၍” ၂၃
“ကိရိယံမျိုးအိမ် ဆုန်အဲးအိန်ယံမ် ပုန်ဂေးဆကြပ်အုန် တပါဝင်ရဲ့ တရန်အိမ် ကုရ်စံပ်ကုရ်ဘာ၊ ကောလုလိုလု မိက်န်ဘဲ

ကုန်ရေဝေါးတာများ၊ “ဆောင် မိန့်ပေးအောင် မိက္ခန်းဘဲဒီဇင်၊ အတွေ့ဘိ၏အိန် ဖို့မြတ်မှုအိုင် ဘို့ပဲပဲတံ့နဲ့” 24 ကုန်ကိုန်ရလျှင်အိုင် ပြီးရျှောင်းအောင်၊ အူဒိုက်တော်အူဒိုက်၊ “အောင်းမြတ်အောင် မစိတ်မှုအောင် ဒဲ့အော်ဘို့ပဲပဲတံ့နဲ့”

“မိမ်ကာသုမ်အောအို၏” 25 ဘုန်ယေသူ ယိုင်ဒေါပ် ဖုန်းခိုက်စုတဲ့ ချွန်လျှော့မြေအေ အိုင်ပိုင်ပုံပွင့်ဆုံး၊ အေားအေား တကိုရှိနိမ်ကာကျကာလီ၏ “အိုင် ကိုရှိနိမ်ချို့ဟျုံနှင့်ကာခိုတဲ့ အေားအေား အိုင်တဲ့ လေးပုံတိမီ ခိုင်တိ ဂုံးကြောမြှုပ်၏

မြတ်စွဲလျှပ်စီး၊ လျှပ်စီးထဲက ရန်အသိနဲ့” ၂၆ အခါးဒေဝါ ကြိုန်မံချိပ် ပည်ပိုးဒေရာင်း ဘုန်အနုပ္ပန်း၊ ဒေဝါ ကြိုန်ရလျှင်၏

ပျော်ယံမဲ့ပတ်အုန်း၊ ကောည်လိုလှု ကိုနှစ်ဟန္တာလုပ်ဆင် အုန်းစီရင်ယူလှုပါ၊ အီမံဒေ။” 35 အခိုင်ဒီနှစ် ကွန်အီမဲ့ခေါ်ပေါ်
သာကုပ်ပါရဲ ယောဟန် လျှော့ တယောဆဲ၊ ဂါရိဒါးတအုန်း “အိုဝ် တာဆရာ၊ ယာရဲချိန်အဲ့မြို့နဲ့ ဘုရာ်ပြန်မှုဗ္ဗာရာ။” 36
ယောဆဲဆုံးမျိုးတိတ်တဲ့ အောရဲရဲ အတွော။” 37 ဂါရိဒီနှစ် စီရင်ဒါးဘာုန်း “အီမံဒိုင် တာပါင်ရာပေလာင်ဒေ
တကပိုန်ကုပ် ယိုင်အဖုင်တိုင်ဂါ အေးယာရဲတို့နဲ့အခါင် မွေ့လုပ်ခေါ်နှိုးမီအူကူ လုပ်ခေါ်နှိုးကာတ်မီအူကူ။” 38 ယောဆဲ
ဒါးအောရဲရဲ မျိုးတိတ်တဲ့ ဂေါ်ပိုအောရဲကုပ္ပါယ် ပါရဲကာနဲ့ပုံး ဆလေ့ခွဲ ပုံးပိုတွေ့ပေါ်အော ပါရဲတဲ့ကောဒေတွဲ့င် ကုန်ကာမူး
ပတ္တိဲ့ ပုံးပိုတွေ့ပေါ်အောအိုင် ပါရဲဘဲကောဒေပါမဲ့အဲ့။” 39 ဂါရိဒီနှစ်ဒါးတအုန်း “ယာရဲဘဲအော။” ယောဆဲဒါးတာဂါရဲ
“ဆလေ့ပုံးပိုတွေ့ပေါ် ပါရဲဒိုဘုပ်တွဲ့င် ပတ္တိဲ့ ပုံးပိုမဲ့အော ပါရဲဒိုဘုပ်ပေါ်မဲ့။” 40 “ကောည်လိုလှု လုပ်တိခေါ်နှိုးအောဂါရဲ
လုပ်တိခေါ်နှိုးကာတ်ဒီနှုံး အောကာယိုင်စိ အဆိုင်ရှုံးအဲ့ အဆေမှု့။ ကိုန်မူးအေရာပါဒီနှုံး ဖြာ ရှုန်အုန်းဂို့ အတွော်ဦး”
41 အီမံဒီနှစ် ဘုံန်တဲ့၊ ဟံရဲအူကူရဲကူ ယိုင်ဒေဆတိုင် အကျိုင်ဒီနှုံး လဲရှုံးနိုးလှု၊ တယောဟန်ပါရဲ ယာကုပ်။ 42
ဘုံန်ညာရှိလိုပီနှုံး ယောဆဲ တော့ ဒို့လှု၊ ဒေဒါး တကဲ “ပဲဟွည်၊ နံပိုတွဲ့လှု၊ နှီးမြှော်ပျိုးဟဲရဲ အီအုန်တို့နဲ့ဒေပြော် ကုန်အိုး
ဆမာဒါအာဏာဒေ အုပ်ပြော်ဆာင်နိုးလှု၊ တပါင်းရဲက်ဘဲရဲ့ အီအုန်းမူး၊ ဘီအွှေ့ရှုံးနိုင်တဲ့အိုင် ဆမာဒါအာဏာဒေ
ရှုံးနိုးလှု၊ တပါင်း။” 43 ကောည်လိုလှု ကိုန်မူးတရန်ပဲ ကာဘုံန်စိ ညာရှိလိုပီနှုံး။ တရန်ပဲ အီအုန်ဆုံးပုန်ဘီအံ့ရှုံး
ဒီဘုံးပိုတွေ့ပေါ်နှုံးမှုဗ္ဗာလှုပဲ့။ 44 အီအုန်ဆုံးပုန် ဘီဇူးအူအိုင် ဒီဘုံးပိုတွေ့ပေါ်နှုံး ဒို့လှု၊ မှာလှုဘီ။ 45 အကျိုင်အုန်မူး
ကွံ့န်ဘီအိုင် ကာမူးစိ အိုင်လျှော့လှုမဲ့လာအေး မူးမူးအတွော်ရှုံးအဆာ၊ ဘီ ဘုံးဘုံးဘီလိုပီလိုပီဂဲ
လျှော့ပေါ်ဒေ စုန်အဆာ၊ ဒေ။” 46 ဂဲလျှော့ရောတ်ဒို့လှု၊ တကုင်ယောရဲခါ ဟွည်၊ ဒီနှုံး ယောဆဲပါရဲ တဲ့၊ အုန်ဂဲဒို့လှု၊ ဒီနှုံး
ပါပည့်ဖုံးတိုက်ရှုံးစွဲ့ဂဲ ယာမ်ဂဲလေး ရှုံးနိုးလှု၊ ဒို့ရှုံးကုင်ယောရဲခါ ပိုင်အိုံးပို့ပေါ်အူကူ မြှိုင်ဟာတိမှဲ (အွှေ့နှုံးမူး၊ ဂွံ့န်တိမဲ့)
ဒါ့မူးမှုဗ္ဗာန်ဒေဟောမဲ့ တပြောရအောင်။ 47 ဘုံန်အုန်ပို့ပို့ဒေဆတ်တိုင် မူးမူးနာရေက်ယောဆဲ၊ အုန်ပြီးဒေဒါး၊ “အိုင် ဂွံ့န်ဒေဝါး
ယောဆဲ ကုရဲပေါ်လိုပီအော်အား” 48 ဘီဘုံးဘုံးဘီလိုပီဘီလိုပီဂဲ ဟိုတ်ဒုံးတိုင် ဆူတ်အုန်ပွဲညီမြို့မူးဒေ။ ကောည်လိုလှု
အုန်စေပြီးလဲ့ဒေဒါး၊ “အိုင် ဂွံ့န်ဒေဝါး ကိုရဲပေါ်အော်အား” 49 အခိုင်နှစ် ယောဆဲ ဒီ့ပုံးတိုင်အော်အုန်ဒေ။ “တော့ ပါလိုပီအုန်း”
ဘုံန်ညာရှိလိုပီနှုံး ဘီ့တော့ဘုံးပုံးတိုင်အံ့ရှုံး ဂဲဒေးတာအုန်း “မာည်အုန်မူးဒေဒါးတိုင် ယို့ပုံးပို့တိုင်၊ အုန်တော့၊ မိယုံး” 50
ဘုံန်ညာရှိလိုပီနှုံး အုန်တော်ပဲတဲ့ ဆမာဒါဒေအေး ယို့တဲ့၊ လျှော့ပုံးပို့တိုင် ယောဆဲ။ 51 ယောဆဲဆုံးမျိုးတိုင်အုန်း “ဆေမိခုံးနဲ့
အောရဲရဲ တော့အဲ့။” အီဂါ်လိုပီအံ့ရှုံးနှုံး၊ “အိုင် တာဆရာ၊ အောဆုံးနိုးရှုံးယူလိုပီ” 52 ယောဆဲဒါးတအုန်း
“လျှော့ပုံးပို့တိုင် ဖူးမ်ပုန်နှုံးမူးမူးအဲ့ ဒီချုပ်ဆာယုံး” ဒံးအုံးအော်မူးမူးအော်မူးမူး၊ ဟွည်၊ ဒီနှုံး အုန်တော်မျိုး
ရော်အံ့ရှုံးအောင်။ ယောဆဲ။

11 ດ້ວຍໃຈຕົກລົງເພື່ອມາດີເປັນໄດ້ ແລະ ອຳນົດໄດ້ ຕັ້ງການ ເພື່ອສະຫຼຸບມາດີເປັນໄດ້ ແລະ ອຳນົດໄດ້

12 အခိုင်ဒီန် ယေသာကြုံပေါင်တဲ့ တဲ့ “ဘီအူက ခိုမ်ကြံရှုများတဲ့ ဟူသာ, ရှုရှုရောင်ကာင်လုံင် အိန်ဂိုင်းပဲတ်ဘိုင်

13 ယာမ်ယေသံ လေးခိုင်ကြောင်ပိမာန်၊ နှစ်ဘဲ၊ အောင်ကဲအကူ ခါးတအေန၊ “ပိုမိုရိုင် တာဆရာ၊ ကုန်လုပ်မိဒါဝင်း၏

14 ဒံတ်ရောတ ပျော်ပသခါဂါရ် မှင်ကာယို့ဆန်းမြိုင် လို့ဂို့အာရာဆငါး၊ ယဉ်ပူရောဟိတ်ဒါင်ဂါဂ္ဂ

တာဆရာန်ပဲဘဲ၊ကျိုင်က အတွက်ရှိနေစတိညို ပျမ်းယေသူ လဲလုပ်ခြည့်၊အောင်လုံးလာည်။ 2 ကောလ်လိုည် လဲဒါး၊ “မာည်ကုန်ရဲတ်တိုည်အုန် တန်ဆင်ပြောည်အိုင် ဘိဂ်ဆမာပဲန် ကုန်မှုပ်ရှုကုန်မြိုင်ဒေး” 3 ယေသူ ဂျည်တာဂါင် အိုအင်သုတေသနပဲတ်ပုံးပိုင်ရှုမှန် တရာ့ယေသာနဲ့ ယာမ်ယေသူ ဒုံးမှုံးဟောပဲပုံးပိုင်ဟောပဲ၊ အိုပိုင်နှုကူလိုပေါ့ ထိုးအောင် အိမ်နံပိုင်တာနာဒ် အုန်းငြောစဲတဲ့တဲ့တဲ့ ခုံရှုနှုန်းတပြင်မိုးဆွော၊ ပည်ခွံးရဲင် အုန်ဟွောည့်၊ပိုန်တဲ့ပွဲတဲ့ပြင်ဒီန် ထော၊လေးပွဲတဲ့ အိမ်နံပိုင်တာအုန်းငြော တပါင်ကိုယေသူ။ 4 အခိုင်ဒီန် ဘိဂ်ပုံရဲ ပည်ဒေါ်ဆလေး ရဲင်ဒါးတဘီဟဲ့အုကူ၊ “ဆေမိုင်း၊ အုန်တပုံးအုံမျှေးမြဲပဲပဲတဲ့ အိမ်နံပိုင်အုန်းရှုရှုအိုင်အဲး၊ 5 ကုန်ယုင် အိမ်နံပိုင်အုန်းငြောအုင် တရှုံးအိုင်ဒါ အွေလုပ်ပုံရဲယူးပည့်ပါည့် ဘို့နဲ့ရိုက်နဲ့ခိုင်နဲ့တဘီဖွားနဲ့” လေတင်အေပေတ် ဒါးငဲတအိပ်နီန်။ 6 ကောလ်လိုည် ယေသူဒါး၊ “လိုင်ပဲတဲ့ အိပ်နီန် ရဲရုပ်ပုံနံရုပ်ရဲအေ ကောပ်ဆေပဲ ကပ်ဆူးအိုင်အဲး၊ အိုန်ရုပ်အဲးအုံကျ တအောမိုင်း။ 7 ဘို့ဖွားနဲ့အိုင် ဒီယို့ပေါ်ကောမ်ပဲဆေဆေ အိုင်ပဲပို့နံရုပ်းဖို့မဲ ပဲဘို့နေအောည်ဂဲ။ ကုန်မိုင်းအော ကာဂ္ဂည်းပါ ကောမ်ပဲဆေဆေ။ 8 အုန်ဘဲဘုံးရုပ်မော အုန်ဟွောည့်၊ရှုရှုအောည် အတွက်ရဲနေဆေပူးဗီးဗီး တိုအော၊ အုန်ဟွောည့်၊ ထော၊စွဲ့အုန်အိုင် အိုင်းမံပိုင်အုန်းငြော တတိအောယ်။ 9 အောပြည့်လို့တဲ့ပဲ စမ်းအုံဒီန် အရာပောပြည့် တရာ့ဆေအိုင်ကျ တန်ကံမ်းဟဲဒို့နဲ့တဲ့ လဲကိုပြည့် အမှုပ်နံရုပ်ပုံပို့နံရုပ်အိုင် အေားလုံးတဲ့ပဲ အိုင်အောပ်ယေသူ။ 10 ဟွောည့်၊ဒီန် အိုအင်လိုင်တဘဲ၊ အုံဒီန်အော်ကျ၊ ယူဒေါ်ကော်ရှုတဲ့ဒီန် အတွက်ယေသူ။

15 ଅଳ୍ପ ରୁଚିର୍ବୁଲ୍ଲିଙ୍କ ଯଜ୍ଞଭୂଷେଣୁହିତର୍ବିନ୍ଦିକୁ ହାତିଅବ୍ବା, ତାପରୁକୁନ୍ତବେ, ଗୁମ୍ଫଗିରି ତାପିନ୍ଦିଲ୍ଲିଖିବାର୍ଥିକିତ୍ତିକୁ

ဘုန်ဂဲဟူည်၊ ကုန်မိန့်ဖော်ဖော် လှတူယေသူ ခြို၍လျှော်လျှော်အပ်ပဲတဲ့အနဲ့ တတာမျိုးအပါလတေ။ 2 အင်ဒီနိုင်
တာမျိုးအပါလတ် ဆုံးရွှေ့တဲ့အနဲ့ “မိမိရှင်းကော ခုန်ဟောခံမှုဒဲတဲ့အဲ့” ယေသူ စီရိဒါး၊ မိမိုးအေး၊ ခါဗိုလ်ဒီမီဒီန်။ 3
ယုံပူရောဟိတ်ဒါင် တာင်အပေတ် တွေ့နဲ့မှုံးနဲ့ တယေသူ။ 4 ကော်မီးသို့ တာမျိုးအပါလတ် စီရိဆုံးရွှေ့တဲ့အင်
အနဲ့၊ “ဆေညာ ငဲ့အူမိတ်လို့လို မိကာမီရိဒါးအဲ့။ ဆတိုင်မေန် ဘုရားမောင်ဒါးဒေ တာင်အပေတ် တပါင်မို့” 5
ဘုန်ယေသူ ကာစီရိဒါးငဲ့တဲ့ ဆုံးရွှေ့ပဲလတ် ညာအမှုပွဲတဲ့အေး။ 6 တွေ့နဲ့ရောတ် အခိုင်ပျော်ပသသော အတွေ့ပုံနှုန်းသို့
တာမျိုးအပါလတ် ကျောင်ဒေပျော်ဒဲ့အဲ့ ဘီလုံးထံး အူကူးအူကူး။ 7 ယာမ်ပဲနှုန်း ဘုန်သို့ရှင်းနဲ့ ပျုမ်အဆာ၊ ဘီ လဲဘုံးပေးအေးထဲ့ထဲ့
ဆွဲမဲ့၊ တန်းကိုဒီ ပါပဲည်အီကူးနှုန်းဟာရွှေ့။ 8 ဖုန်းဘီကိုရှင်း လုံးပေါ်ဒေမှာနဲ့ တတာမျိုးအပါလတ် အတွေ့ရှုံးအဲ့တဲ့
ခါဗိုလ်ပုံနှုန်းကျောင်ဒေချုပ်အနဲ့။ 9 ပါလတ်ဆုံးရွှေ့တဲ့ ပဲဆုံးကော အောပျော် ခုန်ဟောခံမှုဒဲတဲ့အိုင် အတွေ့ပဲ။ 10
ကောပ်ဆေ အုန်တာရှုံးရွှေ့တဲ့ ညာဘူးလို့ဒီနဲ့ အုန်မေန်နဲ့ ယုံပူရောဟိတ်ဒါင် ယိုရှိဖို့မေကနာလို ဆုံးအပ်ယေသူ
တအေး။ 11 ကော်လို့လို ယုံပူရောဟိတ်ဒါင် ဆောစွဲးဖို့မဲ့ ဖုန်ဘီကုံရှုံးရွှေ့တဲ့ ပျော်ဒဲ့ဂိုလ်ဟာရွှေ့
အတွေ့။ 12 အခိုင်ဒီနဲ့ တာမျိုးအပါလတ် စီရိဒါး၊ တုန်းသို့ကိုရှင်း ကိုရှိဒါးခါဗိုလ်ဒီနဲ့ ပုံနှုန်းတော့ပဲ ခုန်ဟောခံမှုဒဲတဲ့အိုင်
ခါဗိုလ်မောပဲ ခုနဲ့အောရှုံးရှု တတ်နဲ့အေး။ 13 လဲမိရှိပြီးအေား တာင်စံပဲအနဲ့ တတိုင်ဒါးစံပဲတာ၊တို့။ 14 ပါလတ်ဆုံးရွှေ့တဲ့တဲ့
“အပေတ်ဆေ အုန်ကုံရှုံးရွှေ့တဲ့အေး။” လဲဒီနဲ့ ဓရပြီးအေား တာင်စံပဲအနဲ့ တတိုင်ဒါးစံပဲတာ၊တို့။ 15 ပါလတ်
ဆုံးအဲ့မိမ်ဖုန်ဘီကုံရှုံးရွှေ့တဲ့ အုန်ပျော်ဒဲ့ပွဲပဲတဲ့ ဟာရွှေ့၊ အုန်ချော်တဲ့ ဒါရှိဖြော်လှုပွဲပွဲတဲ့ယေသူ
အပ်ပဲ့ပဲတဲ့တဲ့ အတွေ့ပျော်ယံမ်အနဲ့ တတိုင်ဒါးစံပဲတာ၊တို့။ 16 အခိုင်ဒီနဲ့ ဘီဆိုရှင်း တော့အော်လို့လျှော် ယေသူ
နှုန်ကောင်လှော်တွေ့၊ တရာို့မြေဟော တလှုံးတာရာ၊ လဲခဲ့းပွဲပဲတဲ့ ဘီဆိုရှင်းကိုရှုံးရွှေ့တဲ့အေး။ 17 ဟွှေည်၊ ဒီနဲ့လဲ့ပွဲပဲတဲ့ပွဲပွဲတဲ့ယေသူ ချုပ်ပြု။
ညောတ်မိုင်ကံမဲ့ ဘုန်ဂဲဟူည်၊ တဲ့င်ကာ၊ တိုင်စံပဲပို့ရှုံးရွှေ့အေား၊ အဲ့အုန်ပဲနဲ့ မှုံးပါန်ရှင် ချိုပ်ပဲ့ပွဲပွဲတဲ့ တပါင်ကိုင်အနဲ့၊
ဟွှေည်၊ ဒီနဲ့ လဲကုပ်ကိုင်ဒေရှိဆေ ဒါးတာရှုံး၊ အဲ့အဆာ၊ ခုန်ဟောခံမှု့ယူ လှိုင်။ 18 ဆဲ့ဒီနဲ့ လဲရှုံးရွှေ့တဲ့ တာရှုံးအောင်အနဲ့
တဲ့ တိုင်ခွဲညဲ့၊ လဲဘဲ့အိမ်ဘဲ့ လဲမုံးပုံ့ရှုံးရွှေ့ ညာရာဇ်ပြုပွဲပွဲတဲ့အေး။ 20 အင်ဂဲဟူည်၊ ပုံနှုန်းပုံ့ရှုံးရွှေ့ အောင်အနဲ့
ကဲလှုညဲ့ပဲတဲ့ ပြုဗော်လို့ကံမ်အေးဒီနဲ့ လဲမိရှိပြီးအုန် ချိုပ်ဒော် ဆောင်ရွက်ပေးအေး။ ဟွှေည်၊ ဒီနဲ့ လဲထဲအော်လို့လျှော်လှုပွဲပွဲတဲ့အေး။ အတွေ့တာင်
တတိုင်ဒါးစံပဲတာ၊တို့။ 21 ယာမ်ဒီနဲ့ ဘုန်ဂဲလှုံး အီကုံးရှိမှုနဲ့ ယိုရှိ၊ ခိုင်တာရှုံး စာက်ရှုံးခါဗိုလ်ခီးလောင်ခေါင် ဘီဆိုရှင်း
ဘဲတော်မဲ့ ပူးတွေ့အေးအိမ်ဘဲ့ လဲမုံးပုံ့ရှုံးရွှေ့ တာအရာပ်ဂေါ်လောင်ခေါင် တိုင်အဲ့မ်းရှုံးရွှေ့ တာအရာပ်ဂေါ်လောင်ခေါင်။ 22 လဲတော့၊ အော်လို့လျှော်လှုံး ယေသူ တအရာပ်ဂေါ်လောင်ခေါင် တိုင်အဲ့မ်းရှုံးရွှေ့ အော်ပ်ကုံနှုန်အောင်ကိုင်။ 23
အရာပ်ဒီနဲ့ လဲ့အုန်တွေ့၊ အုန်တွေ့၊ အိမ်များတော်ကုံရှုံးရွှေ့ ဇော်ဆန်မဲ့ စို့ရှုံးရွှေ့ ကော်လို့လျှော် ယေသူကဲတွေ့။ 24 ဟွှေည်၊ ဒီနဲ့
လဲတာင်ပွဲပွဲတဲ့အေး တပါင်တိုင်ဒါးစံပဲတာ၊တို့၊ ကုံနှုန်းပြုဗိုလ်ခီးအေး ကိုရှုံးရွှေ့တဲ့အေး။ 25 ယာမ်လဲတာင်အေး
တတိုင်ဒါးစံပဲတာ၊တို့။ မိမ်းရှုံးရွှေ့အောင်ရှုံးရွှေ့ တိုင်အဲ့မ်းရှုံးရွှေ့ အော်ပ်ကုံနှုန်အောင်ကိုင်။ 26 ဘေးပုံ့ရှုံးရွှေ့ တပါင်တိုင်အဲ့နှုန် ဒါး၊ ခုန်ဟောခံမှု့ယူတဲ့
လဲတာင်ရှုံးရွှေ့တဲ့ ဘီဆိုရှင်အေးရှုံးရွှေ့ အောင်ပ်ပဲ့ပဲတဲ့ တိုင်လှုပွဲပွဲတဲ့ကိုရှုံးရွှေ့တဲ့အေး။ 27
လဲတာင်ရှုံးရွှေ့တဲ့ ဘီဆိုရှင်အေးရှုံးရွှေ့ အောင်ပ်ပဲ့ပဲတဲ့ မံတ်တံတ်ပွဲပွဲတဲ့ တိုင်လှုပွဲပွဲတဲ့ကိုရှုံးရွှေ့တဲ့အေး။ 28
ဘီအုန်လှုံးရှုံးရွှေ့ခါဗိုလ်ခီး အောင်ပ်ပဲ့ပဲတဲ့ မံတ်တံတ်ပွဲပွဲတဲ့ တိုင်လှုပွဲပွဲတဲ့ကိုရှုံးရွှေ့တဲ့အေး။ 29
ဘီအုန်လှုံးရှုံးရွှေ့ခါဗိုလ်ခီး အောင်ပ်ပဲ့ပဲတဲ့ မံတ်တံတ်ပွဲပွဲတဲ့ တိုင်လှုပွဲပွဲတဲ့ကိုရှုံးရွှေ့တဲ့အေး။ 30 လေးပုံ့တဲ့ ခီံ့တိုင်တိုင်ဒါးစံပဲတာ၊တို့၊ အိုင်ဒီနဲ့ ပုံ့ရှုံးရွှေ့တဲ့ ကော်လို့လျှော်တဲ့

31 မဲမဲလာချိည့်ဒီန် ယခြာပူရဟေတ်ပါင်ဂါရိ တာဆရာနံပါးဘေး၊ ကျော်ကုန်ဘာဝယူမှုဆင်းဒီည့်၊ ယေဆု ဂဲကုန်ဒါးတင်အဲ
အူကူ တော့အူကူ “အိန်ဘို့လုပ်ပုံလေတ်ဒေးဂါးဂါး ဘို့ဟံရဲ့ အိန်ကာဘဲလို့လုပ် ပုံန်လေတ်တိုင်း။ 32 အယ်ကုန်ယို့အယို့ပို့
မေရှုရှာ ချိန်ဟောခံမြှော်သောလ လေးပွဲတ်ဒေး ခြိုရဲတို့၏။ စံပဲတာ၊ တို့အိန်အို့ အယ်ခို့မျို့မှုန်နှင့်” ယာမ်ဒီန် ဘို့အာရုံကူ
ဘုပ်တာင်ရှုမှုမောမ်ယေဆု တာတိုင်း။ စံပဲတာ၊ တို့ဒီန်မို့မို့ ပုံန်ဘာဝယူမှုဆင်းဒီည့်၊ အုန်း။ 33 ရောတ်အခိုင်ကုန်ဒီဆင်
အံပဲလုပ်ဆိုင်ပေး။ ဖလူမှုမို့ည့်၊ တာကပို့န်ကုန်ဒီန် မေဟို့စံနဲ့ဆုံးနာရဲ့။ 34 တအခိုင်အွည်နာရှိ ယေဆုပြီးအေဒါး၊ “လေး
လေး၊ လာမရှုဟာသာနီ” အူမဲ့အူန်ဒီန် မို့မို့၊ “အူမဲ့ ဖြာအော၊ အူမဲ့ ဖြာအော၊ ကောပဲဆေ ပီပဲပဲပဲတော့ ညာချိည့်နို့ပို့”
35 ဘုန်ဘို့လိုပုံနို့ဒေးချိန် ဘို့မံဘူးတိုင်းအုန်း ဂါး၊ “ဆတိုင်ဘူး၊ အုန်ဒုံးတော့၊ လော်ယူ” 36 အခိုင်ဒီန်
ဘို့အူကူ ခိုန်လုံးတိုင်းဒေးချိန် ဘို့မံဘူးနို့ပါ။ လျှော်၊ စုတ် တာနိုင်မရတ်တွေ့၍ ဒေးအုန်နှင့် ရုတေကိုရှုတော့၊ တိုင်ဆွည်ခဲ့
ယိုင်ရွံတဲ့မှုရယေဆု ဒေးအုန်တျုံး၊ ဟွောည်၊ ဒီးအုန်ဒီး၊ “ရဲ့သို့ရှုတ်အယ်လိုပ် လော်ယူ ဒီရောတ်ကောင့် ချျလေးအုန်ပြုခြား
ခို့တိုင်း။ စံပဲတာ၊ တို့အို့ရှုတ်” 37 ယေဆု ဟွောည်၊ ပြီးချုပ်ယာမ် အဆာ၊ အုန် ဒီ့ည့်၊ ပွဲတ်ဒေး။ 38 အခိုင်ဒီန် ဖက်င်း
နှုန်ကျောင်မာန် ကိုရှုဆဲပဲနံပွဲတ်ဒေး အားရှုကုန်ဒါး၊ ယိုင်၊ ဒို့ရှုတ်ဘုရိုန်မို့လို့ မေဟို့ပေါ်ရော်ရခြား။ 39 တာ့ဒါင်ဟိုနှုန်းအူကူ
ဒုံးအံပဲဒေးရအာတ် တိုင်းဒုံးစံပဲတာ၊ တို့ဒီန် ဘုန်အုန်ယို့ဒေးဒို့ပို့ နှုန်း၊ အုန်ဒါး၊ “ဘိုကူအုန် မို့နှုန်းသိုး
ကွံန်ဖြာယုံး” 40 အိုင်းဂဲ့နို့ဒီ ဒုံးအံပဲဒေး တအရာပ်ဟာရဆင်းပါ။ တန်ကဲဒီန်မို့မို့၊ မာရီ ကွံန်ကုင်မာကေလ၊ မာရီ
မာယာကုပ်ချုပ်တဲ့ရယေဆု ပါပဲည် ရှာလုံး။ 41 ယာမ်ယေဆု ဂွော်တာန်ကိုပို့ကုင်ဂါးလိုပဲလော် ဂဲ့နို့အူကူ
ကျောင်ဒေးဟျုပ်လွှမ်လာအုန်း၊ ဆဲ့ဒီဒီန် ယို့ဝဲတော်တို့ရှုတ် အိပ်န်ဟံရဲ့ ဘုံးဘုံးတို့ရှုတ် လုံးရှုမှုမောမ်အုန် တကုင်ယေရရှုလင်။
42 ဆောင်ဒီန် မို့ဆင်းရော်ရဲ့ (ကြို့ဥ္ဓာဆင်ဒေါ်) ဘုန်ရောတ် အိုင်းနှုန်ဆင်းတိုင်းလိုပ်၊ 43 ကွံန်ကုင်အရှုမှသဲ ယောသပ်
ရောတ်ပေါး၊ အုန်မို့မို့၊ ဘို့လိုပ်နှင်းကောင်ဆိုဂါး၊ ယို့ဝဲဂိုင်ဒေး ထို့၊ ဘို့ရဲ့မောင် ကပို့န်ကုင်ဖြား။
အုန်ပို့န်ရောတ်ဒေး လိုပ်တဲ့ရအာတ် တာမျိုးအာပါလတ် မှာနှုန်းပွဲတ်တို့ယံမှုရယေဆု။ 44 ဘုန်တာမျိုးအာပါလတ် ယို့ဝဲဆေဆိတိုင်
ယေဆု ဟွောည်၊ ယို့ဝဲ အုန်ညာအာမွဲပွဲတ်ဒေး၊ အုန်တော့၊ ပွဲတ်ဒေးဆုံးရှုမှုရှုတ် တာဒောင်းဆိုရှုတ်။ 45 ဘုန်တာမျိုးအာပါလတ် ဟွောည်၊ ယို့ဝဲဒောင်တို့ ငဲ့ပို့တာန်ပွဲတ်ပုံ တာဒောင်းဟိုနှုန်းဖြို့န်နှုန်း အုန်အံပွဲတ်တို့ဘို့ယံမှုရယေဆု။
46 အခိုင်ဒီန် ယောသပ် ပုံးလေးပွဲတ်တို့ဘို့ယံမှုရယေဆု။ ဒို့ရဲ့တိုင်းဒုံး၊ စံပဲတာတို့၊ ဘုန်ဟွောည်၊ မြှိုင်းဒေးအူကူ
အုန်ပို့န်ရော်ရဲ့တို့၊ လုံးအူကူပို့တဲ့ရအာတ် တာဘို့ဆောင်ခဲ့ပဲ့ပို့န်းအုန်ဒေး။ ဟွောည်၊ ဒီန် အုန်ဂိုင်ပို့အုန်ပို့တဲ့မို့ တဗုံးရှုံးရှုံးဆောင်ခဲ့ဒီန်။
47 မာရီ ကွံန်ကုင်မာကေလဂါး မာရီ မာယာသောကဲဒုံး၊ ဒို့ရဲ့တိုင်းဒုံး၊ အရာပ်ရအုန်းတို့ယေဆုဒီန်။

16 ဟုသိ,ဘိန်ဆင်ဆပါင် မာရီ ကုန်ကုတ်မာဂဒလ၊ မာရီ မယာကပ်ဂါရ် ရွှေလုံး၊ ဒါးဒေလားဖွံ့ဖြိုးနှင့်ဆာ တတိယံမျေား



The New Jerusalem

"I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared like a bride adorned for her husband. I heard a loud voice out of heaven saying, 'Behold, God's dwelling is with people, and he will dwell with them, and they will be his people, and God himself will be with them as their God.'"

Revelation 21:2-3

Reader's Guide

ပေါင်းပေါင်းသာ at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

Glossary

ပေါ်လောင်းသာ သိပ္ပါယ် at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aīdios g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hades g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Palaung-Shwe---Shwe-Palaung-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luke 8:31
Romans 10:7
Revelation 9:1
Revelation 9:2
Revelation 9:11
Revelation 11:7
Revelation 17:8
Revelation 20:1
Revelation 20:3

Acts 3:21
Acts 15:18
Romans 1:25
Romans 9:5
Romans 11:36
Romans 12:2
Romans 16:27
1 Corinthians 1:20
1 Corinthians 2:6
1 Corinthians 2:7
1 Corinthians 2:8
1 Corinthians 3:18
1 Corinthians 8:13
1 Corinthians 10:11
2 Corinthians 4:4
2 Corinthians 9:9
2 Corinthians 11:31
Galatians 1:4
Galatians 1:5
Ephesians 1:21
Ephesians 2:2
Ephesians 2:7
Ephesians 3:9
Ephesians 3:11
Ephesians 3:21
Ephesians 6:12
Philippians 4:20
Colossians 1:26
1 Timothy 1:17
1 Timothy 6:17
2 Timothy 4:10
2 Timothy 4:18
Titus 2:12
Hebrews 1:2
Hebrews 1:8
Hebrews 5:6
Hebrews 6:5
Hebrews 6:20
Hebrews 7:17
Hebrews 7:21
Hebrews 7:24
Hebrews 7:28
Hebrews 9:26
Hebrews 11:3
Hebrews 13:8
Hebrews 13:21
1 Peter 1:23

1 Peter 1:25
1 Peter 4:11
1 Peter 5:11
2 Peter 3:18
1 John 2:17
2 John 1:2
Jude 1:13
Jude 1:25
Revelation 1:6
Revelation 1:18
Revelation 4:9
Revelation 4:10
Revelation 5:13
Revelation 7:12
Revelation 10:6
Revelation 11:15
Revelation 14:11
Revelation 15:7
Revelation 19:3
Revelation 20:10
Revelation 22:5

aīdios

Romans 1:20
Jude 1:6

aiōn

Matthew 12:32
Matthew 13:22
Matthew 13:39
Matthew 13:40
Matthew 13:49
Matthew 21:19
Matthew 24:3
Matthew 28:20
၁၃၂ 3:29
၁၃၂ 4:19
၁၃၂ 10:30
၁၃၂ 11:14
Luke 1:33
Luke 1:55
Luke 1:70
Luke 16:8
Luke 18:30
Luke 20:34
Luke 20:35
John 4:14
John 6:51
John 6:58
John 8:35
John 8:51
John 8:52
John 9:32
John 10:28
John 11:26
John 12:34
John 13:8
John 14:16

aiōnios

Matthew 18:8
Matthew 19:16
Matthew 19:29
Matthew 25:41
Matthew 25:46
၁၃၂ 3:29
၁၃၂ 10:17
၁၃၂ 10:30
Luke 10:25
Luke 16:9
Luke 18:18
Luke 18:30
John 3:15
John 3:16
John 3:36
John 4:14
John 4:36
John 5:24
John 5:39
John 6:27
John 6:40
John 6:47
John 6:54
John 6:68

John 10:28	ወጪ 9:45	Psalms 116:3
John 12:25	ወጪ 9:47	Psalms 139:8
John 12:50	Luke 12:5	Psalms 141:7
John 17:2	James 3:6	Proverbs 1:12
John 17:3		Proverbs 5:5
Acts 13:46	Hadēs	Proverbs 7:27
Acts 13:48	Matthew 11:23	Proverbs 9:18
Romans 2:7	Matthew 16:18	Proverbs 15:11
Romans 5:21	Luke 10:15	Proverbs 15:24
Romans 6:22	Luke 16:23	Proverbs 23:14
Romans 6:23	Acts 2:27	Proverbs 27:20
Romans 16:25	Acts 2:31	Proverbs 30:16
Romans 16:26	1 Corinthians 15:55	Ecclesiastes 9:10
2 Corinthians 4:17	Revelation 1:18	Song of Solomon 8:6
2 Corinthians 4:18	Revelation 6:8	Isaiah 5:14
2 Corinthians 5:1	Revelation 20:13	Isaiah 7:11
Galatians 6:8	Revelation 20:14	Isaiah 14:9
2 Thessalonians 1:9		Isaiah 14:11
2 Thessalonians 2:16	Limnē Pyr	Isaiah 14:15
1 Timothy 1:16	Revelation 19:20	Isaiah 28:15
1 Timothy 6:12	Revelation 20:10	Isaiah 28:18
1 Timothy 6:16	Revelation 20:14	Isaiah 38:10
2 Timothy 1:9	Revelation 20:15	Isaiah 38:18
2 Timothy 2:10	Revelation 21:8	Isaiah 57:9
Titus 1:2		Ezekiel 31:15
Titus 3:7	Sheol	Ezekiel 31:16
Philemon 1:15	Genesis 37:35	Ezekiel 31:17
Hebrews 5:9	Genesis 42:38	Ezekiel 32:21
Hebrews 6:2	Genesis 44:29	Ezekiel 32:27
Hebrews 9:12	Genesis 44:31	Hosea 13:14
Hebrews 9:14	Numbers 16:30	Amos 9:2
Hebrews 9:15	Numbers 16:33	Jonah 2:2
Hebrews 13:20	Deuteronomy 32:22	Habakkuk 2:5
1 Peter 5:10	1 Samuel 2:6	
2 Peter 1:11	2 Samuel 22:6	Tartaroō
1 John 1:2	1 Kings 2:6	2 Peter 2:4
1 John 2:25	1 Kings 2:9	
1 John 3:15	Job 7:9	Questioned
1 John 5:11	Job 11:8	None yet noted
1 John 5:13	Job 14:13	
1 John 5:20	Job 17:13	
Jude 1:7	Job 17:16	
Jude 1:21	Job 21:13	
Revelation 14:6	Job 24:19	
	Job 26:6	
eleēsē	Psalms 6:5	
Romans 11:32	Psalms 9:17	
	Psalms 16:10	
Geenna	Psalms 18:5	
Matthew 5:22	Psalms 30:3	
Matthew 5:29	Psalms 31:17	
Matthew 5:30	Psalms 49:14	
Matthew 10:28	Psalms 49:15	
Matthew 18:9	Psalms 55:15	
Matthew 23:15	Psalms 86:13	
Matthew 23:33	Psalms 88:3	
ወጪ 9:43	Psalms 89:48	



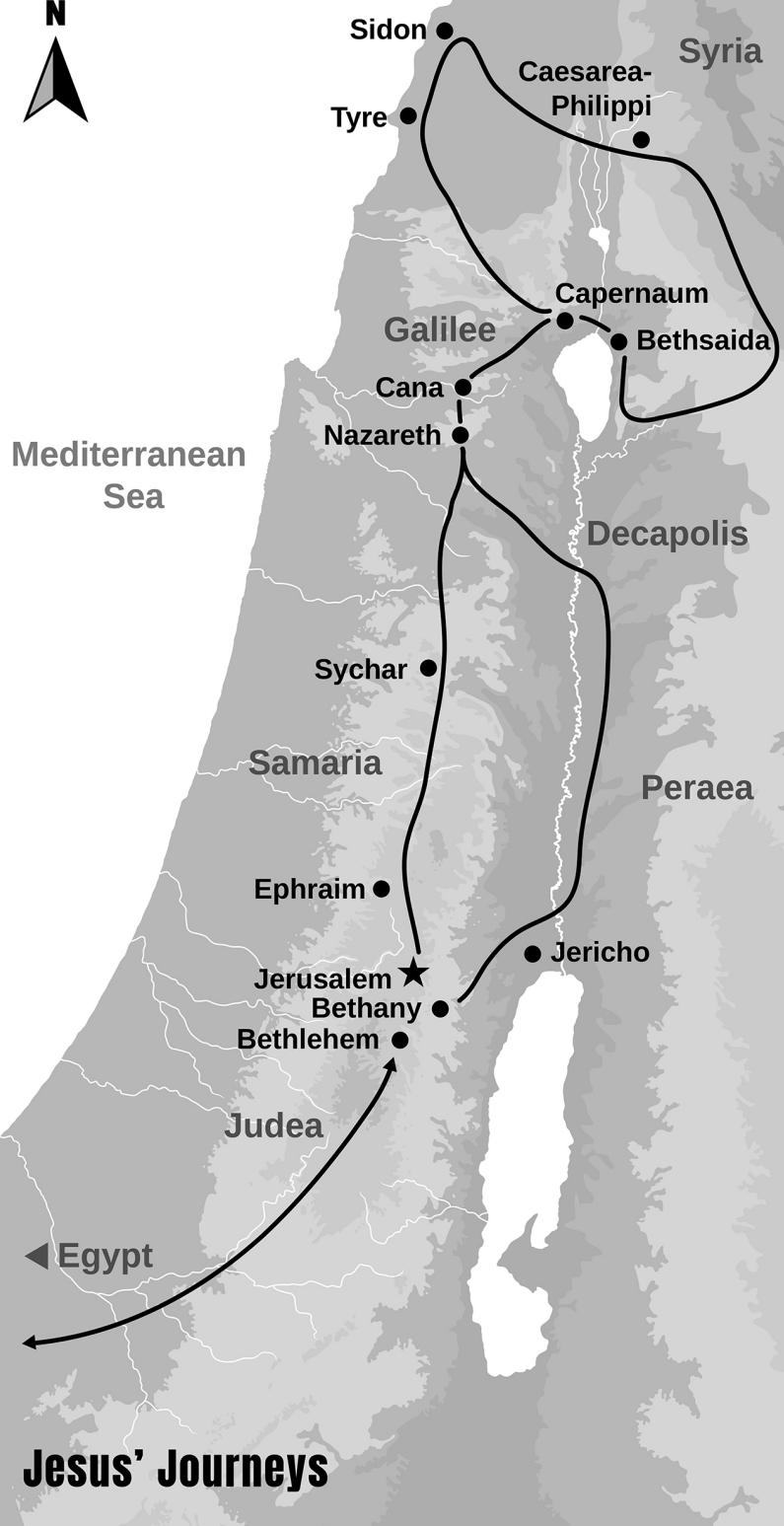
Abraham's Journey

"By faith, Abraham, when he was called, obeyed to go out to the place which he was to receive for an inheritance. He went out, not knowing where he went"

Hebrews 11:8

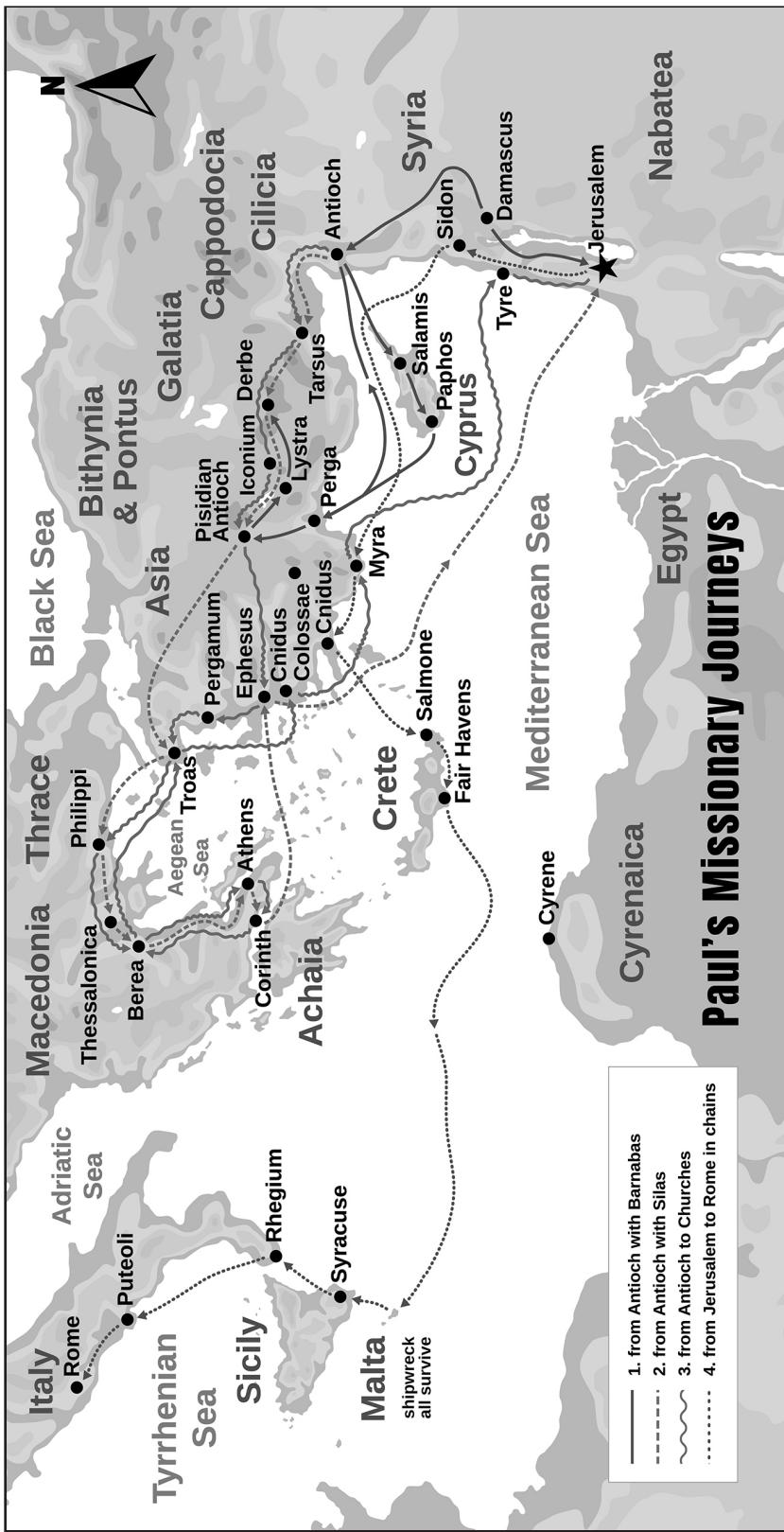


"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



အကျင့်ဆုံးမှုပါ။ ဂုဏ်သွေးချိန် ကာရိယိုးစိ အနုလင်းပါ အတွေးဘက်ပျော်လှမ်းလောက် ပို့ခဲ့အတွက်ရှုံးအသေး ဘို့ ဘုရားဘုရား၏ လောက်များ၏ ပို့ခဲ့ခြင်းအတွက် စုစုပေါင်း 10:45

Jesus' Journeys



"Paul, a servant of Jesus Christ, called to be an apostle, set apart for the Good News of God"

Romans 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophesies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Usher)



Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth



- Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyred in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyred in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
► Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?



Fallen				Glory				
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth				
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3				
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City				
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers						
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth								
Luke 16:22 Blessed in Paradise								
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				Matthew 25:41 Revelation 20:10				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command								
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus								
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind				Revelation 20:13 Thalaasa				
				Revelation 19:20 Lake of Fire				
				Revelation 20:2 Abyss				

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

ပေါင်းသာသာ at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our Good News sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. "*If the first fruit is holy, so is the lump*," Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Disciple All Nations

"Go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit"

Matthew 28:19

